



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

mercredi

woensdag

28-04-2004

28-04-2004

Après-midi

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>	<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>		<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>	<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>
<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>	<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de Mme Sophie Pécriaux au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le coût des titres-services pour les utilisateurs" (n° 2530) 1

Orateurs: **Sophie Pécriaux, Frank Vandenbroucke**, ministre de l'Emploi et des Pensions

Question de Mme Nahima Lanjri au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le plan échelonné en matière de contrôle des chômeurs" (n° 2603) 3

Orateurs: **Nahima Lanjri, Frank Vandenbroucke**, ministre de l'Emploi et des Pensions

Questions et interpellation jointes de - M. Bert Schoofs au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les informations alarmantes qui circulent en ce qui concerne l'afflux imminent, dans le secteur de la construction, de faux travailleurs indépendants en provenance des nouveaux Etats membres de l'Union européenne" (n° 2601) 5

- M. Jo Vandeurzen au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les flux migratoires résultant de l'élargissement de l'UE" (n° 2549) 5

- M. Bert Schoofs au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les informations alarmantes qui circulent en ce qui concerne l'afflux imminent, dans le secteur de la construction, de faux travailleurs indépendants en provenance des nouveaux Etats membres de l'Union européenne" (n° 322) 5

Orateurs: **Bert Schoofs, Jo Vandeurzen, Frank Vandenbroucke**, ministre de l'Emploi et des Pensions

Motions 10

Question de Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le fonds d'égalisation de l'ONSS-APL" (n° 2604) 11

Orateurs: **Annemie Turtelboom, Frank Vandenbroucke**, ministre de l'Emploi et des Pensions

Question de Mme Greet van Gool au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la pension de survie du personnel naviguant de la force aérienne" (n° 2683) 14

Orateurs: **Greet van Gool, Frank Vandenbroucke**, ministre de l'Emploi et des Pensions

INHOUD

Vraag van mevrouw Sophie Pécriaux aan de minister van Werk en Pensioenen over "de prijs van de dienstencheques voor de gebruiker" (nr. 2530) 1

Sprekers: **Sophie Pécriaux, Frank Vandenbroucke**, minister van Werk en Pensioenen

Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk en Pensioenen over "het stappenplan inzake de stempelcontrole" (nr. 2603) 3

Sprekers: **Nahima Lanjri, Frank Vandenbroucke**, minister van Werk en Pensioenen

Samengevoegde vragen en interpellatie van - de heer Bert Schoofs aan de minister van Werk en Pensioenen over "de alarmerende berichten in verband met de nakende toevloed van schijnzelfstandigen uit de nieuwe EU-lidstaten in de bouwsector" (nr. 2601) 5

- de heer Jo Vandeurzen aan de minister van Werk en Pensioenen over "de migratiestromen door de uitbreiding van de EU" (nr. 2549) 5

- de heer Bert Schoofs tot de minister van Werk en Pensioenen over "de alarmerende berichten in verband met de nakende toevloed van schijnzelfstandigen uit de nieuwe EU-lidstaten in de bouwsector" (nr. 322) 5

Sprekers: **Bert Schoofs, Jo Vandeurzen, Frank Vandenbroucke**, minister van Werk en Pensioenen

Moties 10

Vraag van mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk en Pensioenen over "het Egalisatiefonds van de RSZ-PPO" (nr. 2604) 11

Sprekers: **Annemie Turtelboom, Frank Vandenbroucke**, minister van Werk en Pensioenen

Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Werk en Pensioenen over "het overlevingspensioen van het vliegend personeel van de luchtmacht" (nr. 2683) 14

Sprekers: **Greet van Gool, Frank Vandenbroucke**, minister van Werk en Pensioenen

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALESCOMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

du

van

MERCREDI 28 AVRIL 2004

WOENSDAG 28 APRIL 2004

Après-midi

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 15.03 uur door de heer Hans Bonte, voorzitter.
La séance est ouverte à 15.03 heures par M. Hans Bonte, président.

01 Question de Mme Sophie Pécriaux au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le coût des titres-services pour les utilisateurs" (n° 2530)

01 Vraag van mevrouw Sophie Pécriaux aan de minister van Werk en Pensioenen over "de prijs van de dienstencheques voor de gebruiker" (nr. 2530)

01.01 Sophie Pécriaux (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, le prix de vente des titres-services s'élève actuellement à 6,20 euros par heure et sera indexé chaque année à partir de janvier 2005. Ce prix correspond au prix net pour l'utilisateur puisque l'entreprise agréée ne peut pas facturer de frais supplémentaires.

Sur le plan fiscal, le nouveau dispositif accorde une réduction d'impôt égale à 30% de la valeur nominale du titre-services et instaure un plafond annuel au-delà duquel les dépenses consenties n'ouvrent plus le droit à la réduction. Cela signifie donc qu'un titre-services coûtera en principe 4,34 euros par heure pour l'utilisateur, quel que soit son niveau de revenu, mais pour peu qu'il soit contribuable.

Un certain nombre d'utilisateurs potentiels du titre-services sont de toute évidence des personnes âgées qui ne sont plus aptes à effectuer seules leurs travaux ménagers. Dans plusieurs situations concernant des ménages ou des isolés à revenus très modestes, l'avantage fiscal lié aux titres-services est inexistant. Il en résulte que ces personnes hésiteront à utiliser le système des titres-services. Le recours au travail non déclaré peut même s'avérer plus avantageux.

Le titre-services devrait être un instrument au service d'une véritable politique de redistribution des revenus. Pourquoi ne pas envisager une tarification plus favorable aux personnes à faibles revenus?

En d'autres termes, pour des catégories sociales ou de revenus à définir, ne pourrait-on pas envisager une intervention plus grande du fédéral en ce qui concerne le montant complémentaire qui doit être versé à la société émettrice?

01.01 Sophie Pécriaux (PS): De huidige verkoopprijs van de dienstencheques (6,20 € per uur) stemt overeen met de nettoprijs voor de gebruiker, vermits de erkende onderneming geen bijkomende kosten mag aanrekenen. Rekening houdend met de belastingvermindering, die 30 procent van de nominale waarde van de dienstencheque vertegenwoordigt, zal de belastingplichtige gebruiker voor een cheque in principe 4,34 euro betalen.

Sommige mogelijke gebruikers van de dienstencheques zijn bejaarden. Heel wat alleenstaanden of gezinnen met een erg bescheiden inkomen kunnen geen belastingvoordeel uit de dienstencheques halen. Zij zullen dan ook aarzelen om van het systeem gebruik te maken. Zwartwerk kan hen zelfs voordeliger uitkomen.

Waarom werkt u geen tarifiering uit die gunstiger is voor personen met een bescheiden inkomen?

De dienstencheque zou een

middel moeten zijn om een krachtig beleid inzake de herverdeling van de inkomens te voeren. Zou de federale overheid geen groter deel van het bijkomend bedrag dat aan het uitgiftebedrijf dient te worden betaald, voor haar rekening kunnen nemen?

01.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Monsieur le président, madame, l'utilisateur qui souhaite acquérir des titres-services paie, en effet, 6,20 euros par titre-service à la société émettrice des titres-services: la firme Accor.

L'arrêté royal du 31 mars 2004, modifiant l'arrêté royal du 12 décembre 2001 concernant les titres-services, stipule que le titre-services peut uniquement être utilisé pour rémunérer le temps de travail presté. L'entreprise agréée peut mettre à charge de l'utilisateur d'autres frais comme des frais de déplacement du travailleur. Mais elle n'est pas obligée de le faire.

En ce qui concerne l'instauration d'un tarif social, je souhaite souligner que le prix actuel des titres-services est très bas. D'après les avis qui nous parviennent, ce prix est, même sans déduction fiscale, inférieur à celui qui est payé le plus souvent au noir. J'imagine que cela dépend de la région dans laquelle on se trouve. La réponse est donc peut-être un peu trop générale. Cependant, il y a de nombreuses régions où le travail au noir revient plus cher.

Par ailleurs, il est exact que les titres-services ne sont pas modulés en fonction des revenus. Si l'on pouvait introduire cet élément de modularité, le système entier devrait être architecturé de manière tout à fait différente. Il ne faut pas oublier que l'attrait et donc la force actuelle des titres-services se situe dans sa grande accessibilité due à sa simplicité.

De ce point de vue, il me paraît déraisonnable de fixer d'ores et déjà un critère de revenu. Cependant, il existe – et cela a été prévu dès le départ – une possibilité d'intervention, notamment via les administrations locales, les CPAS, etc. Les partenaires locaux peuvent donc, dans le cadre de la politique de bien-être qu'ils mènent, opérer des choix. Cela se fait déjà dans certaines organisations.

Une initiative de l'autorité fédérale conduirait de facto à une substitution, ce qui n'est certainement pas le but poursuivi.

Les entreprises de services qui démarrent avec un objectif social peuvent réutiliser les moyens qu'elles obtiennent pour offrir un tarif inférieur en faveur de certains groupes-cibles pour lesquels elles constatent l'existence d'un besoin.

La combinaison que les CPAS pourront appliquer dans l'avenir pour recourir à l'économie sociale d'insertion permet de soutenir davantage ce type d'initiative. Nous allons accorder la possibilité aux CPAS d'utiliser un avantage assez considérable qui s'appelle CINE dans leurs initiatives d'économie sociale. Cela consiste en une réduction importante de frais sociaux pour les CPAS. Nous croyons par

01.02 **Minister Frank Vandenbroucke**: Het koninklijk besluit van 31 maart 2004 bepaalt dat de dienstencheque enkel kan gebruikt worden voor het vergoeden van gepresteerde arbeidstijd. De erkende onderneming kan andere kosten, zoals de verplaatsingskosten van de werknemers, ten laste van de gebruiker leggen.

De huidige prijs van de dienstencheques is erg laag: zelfs zonder fiscale aftrekbaarheid is hij vaak lager dan de prijs die voor zwartwerk wordt betaald. Er zijn wel regionale verschillen mogelijk.

Het klopt dat de prijs van de dienstencheque niet afhankelijk is van het inkomen. Zo een criterium moeten we vermijden: de aantrekkingskracht en dus de kracht tout court van het bestaande stelsel schuilt precies in de laagdrempeligheid ervan, die samenhangt met het gebruiksgemak.

De lokale partners, de lokale besturen en de OCMW's kunnen in hun welzijnsbeleid echter wel bepaalde keuzes maken. De federale overheid mag zich niet in de plaats van die partners stellen. De dienstenondernemingen die met een sociale doelstelling van start gaan, mogen de middelen die ze zo ter beschikking krijgen, aanwenden om bepaalde doelgroepen een lager tarief toe te kennen. De OCMW's krijgen trouwens ruime aftrekmogelijkheden voor hun kosten, zodat er ruimte vrij komt om de kosten voor de gebruiker te drukken.

exemple qu'un CPAS qui utilise cet instrument se crée aussi une certaine marge de manoeuvre pour réduire la charge au niveau des consommateurs. De cette manière, les titres-services peuvent aussi soutenir la politique du bien-être menée au niveau local.

01.03 Sophie Pécriaux (PS): Monsieur le président, je remercie vivement M. le ministre pour sa réponse détaillée qui m'éclaire sur la problématique des personnes à revenus plus faibles.

01.03 Sophie Pécriaux (PS): Het antwoord maakt mij heel wat wijzer met betrekking tot de problematiek van de personen met een laag inkomen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Nahima Lanjri aan de minister van Werk en Pensioenen over "het stappenplan inzake de stempelcontrole" (nr. 2603)

02 Question de Mme Nahima Lanjri au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le plan échelonné en matière de contrôle des chômeurs" (n° 2603)

02.01 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, u weet dat ik op 14 januari een vraag heb gesteld over de afschaffing van de stempelcontrole. U zei toen dat er een alternatief voor die controle zou komen. Hoe dit juist zou functioneren kon u mij op dat moment nog niet zeggen maar u vond het in elk geval ook noodzakelijk dat er toch regelmatig contact moet zijn tussen de werkzoekende en de bemiddelingsdiensten van de Gewesten. U wilde de afschaffing van de stempelcontrole en de eventuele verdere intensifiëring van de begeleiding van de werklozen door de Gewesten nog niet echt loskoppelen, maar u had mij beloofd medio februari te kunnen voorstellen welke stappen zouden genomen worden. Mijn vraag kon om een of andere reden vorige week niet geagendeerd worden en toevallig heb ik ook gezien dat nog iemand anders een min of meer gelijkaardige vraag had.

02.01 Nahima Lanjri (CD&V): Le 14 janvier, j'ai interrogé le ministre sur l'éventuelle suppression du contrôle de pointage des chômeurs. Le dossier a été examiné et le ministre aurait dû présenter une première proposition à la mi-février. Ce délai a semble-t-il été reporté au mois de juin. Pourquoi ce retard? Si un plan échelonné existe bien à ce jour, je réitère les questions que j'avais posées en janvier. Le ministre les a reçues par écrit et je ne vais donc pas les relire ici.

Kunt u mij zeggen wat er ondertussen gedaan is? Als ik mij niet vergis, had u de datum van medio februari vooropgesteld. Is dat stappenplan er al? Ik heb vernomen dat u het zou uitstellen tot juni. Is er vertraging opgelopen en zo ja, wat is dan de reden voor deze vertraging? Als het stappenplan er is, heb ik daarover een aantal concrete vragen. Ik ga ze niet opnieuw stellen, u hebt ze op papier gekregen. Het zijn dezelfde vragen die ik begin januari gesteld heb over welke stappen er zouden worden ondernomen. Graag had ik hierop een antwoord.

02.02 Minister Frank Vandenbroucke: Mijnheer de voorzitter, we zijn volop aan het onderzoeken in welke mate men de stempelcontrole kan afschaffen. Een eerste verkenning werd afgerond eind februari en we hebben dit op basis van die eerste verkenning kunnen inschrijven in het vereenvoudigingsplan van de regering dat begin mei terug op de agenda komt in de Ministerraad.

In de eerste plaats hebben wij zeer duidelijk de finaliteiten van de stempelcontrole zoals die vandaag bestaat vastgesteld.

Het gaat om vier finaliteiten.

Ten eerste, is er de correcte en de efficiënte uitbetaling van uitkeringen. Vervolgens, de vermindering van de cumulatie tussen loon

02.02 Frank Vandenbroucke, ministre: Le Conseil des ministres va débattre début mai, dans le cadre du plan de simplification, d'une étude préparatoire sur la suppression du contrôle de pointage des chômeurs. Nous avons terminé cette étude fin février. Nous l'approfondirons d'ici à l'été 2004 pour amorcer la concertation avec les Régions et les Communautés dès que les projets prendront une forme plus concrète.

en uitkeringen. Ten derde, de levering van het bewijs dat men in het binnenland verblijft, wat samenhangt met de beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt. Tenslotte, het ter beschikking stellen van statistieken die de bemiddelingsdiensten ertoe in staat stellen hun begeleidingsacties efficiënt te organiseren.

Het is belangrijk om die finaliteiten goed op een rij te hebben, omdat elke hervorming die wordt doorgevoerd, moet toelaten die finaliteiten op een andere manier waar te maken.

Mijn voorstel is dit voorbereidende onderzoek verder uit te diepen en dat kan worden afgerond voor de zomer 2004.

Ik kom tot de vragen die u hebt gesteld. Uiteraard zullen de vertegenwoordigers van de steden en de gemeenten, de Gewesten en de Gemeenschappen, betrokken worden zodra de krachtlijnen van de voorgestelde werkwijze min of meer duidelijk zijn. Op dat ogenblik zal een diepgaand overleg plaatsvinden.

02.03 Nahima Lanjri (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik kan alleen vaststellen dat ik eigenlijk nog niet weet waarom er enige vorm van vertraging is opgetreden. U hebt mij gesproken over het stappenplan en hoe de begeleiding er precies zou uitzien en dat die half februari zou klaar zijn. Ik verwijs naar uw antwoord van 14 januari. U geeft mij vandaag hetzelfde antwoord als vorige week aan een collega. Ik stel ook maar een vraag.

Ik kan misschien begrijpen dat er vertraging is, maar waardoor komt die vertraging. Hoe komt het dat de zaak nu pas in juni zal zijn afgerond en niet zoals voorzien in februari?

02.04 Minister Frank Vandenbroucke: Ik kan mij daarin vergissen. Ik heb mijn vorig antwoord niet precies in mijn hoofd. U heb het wellicht voor u liggen.

Ik denk niet dat ik heb gezegd dat wij dat helemaal zouden afgerond hebben. Wij zijn het inderdaad nog aan het onderzoeken. Het is de bedoeling dat probleem in de loop van dit jaar onder de knie te krijgen. Ik heb mij niet gebonden aan een of andere precieze datum voor een zeer precies afgewerkt stappenplan, denk ik. Als u mij vraagt of ik daar nog veel werk mee heb, is het antwoord ja. Wat zegt u?

(...) (...)

02.05 Minister Frank Vandenbroucke: Zeker. Haast en spoed is zelden goed.

02.06 Nahima Lanjri (CD&V): Misschien is dat de reden waarom het wordt uitgesteld: de verkiezingen.

02.07 Minister Frank Vandenbroucke: Nee, omdat het een complexe kwestie is.

02.08 Nahima Lanjri (CD&V): Dat is een gedachte die ik niet mag hebben. Ik geef u nog eens het antwoord dat u mij hebt gegeven in januari. Ik ging er echt van uit en was er van overtuigd dat u een heel goed geheugen hebt,...

02.03 Nahima Lanjri (CD&V): Après cette réponse du ministre, j'ignore toujours les raisons du retard. Il m'avait promis le 14 janvier qu'un plan échelonné serait prêt pour la mi-février. Il semblerait à présent qu'il faudra encore attendre jusqu'au mois de juin.

02.04 Frank Vandenbroucke, ministre: L'objectif est de régler la question dans le courant de l'année mais je ne crois pas avoir avancé une date précise. En tout état de cause, il reste du pain sur la planche.

02.08 Nahima Lanjri (CD&V): Je transmets au ministre sa réponse du 13 janvier et j'espère que je pourrai obtenir enfin une réponse en juin.

02.09 Minister **Frank Vandenbroucke**: Het gaat achteruit.

02.10 **Nahima Lanjri** (CD&V): ... maar ik zal het uw antwoord van toen teruggeven. Ik hoop dat ik rond 10 juni mag terugkomen met mijn vraag en dat u dan een antwoord hebt.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 **Samengevoegde vragen en interpellatie van**

- de heer Bert Schoofs aan de minister van Werk en Pensioenen over "de alarmerende berichten in verband met de nakende toevloed van schijnzelfstandigen uit de nieuwe EU-lidstaten in de bouwsector" (nr. 2601)

- de heer Jo Vandeuren aan de minister van Werk en Pensioenen over "de migratiestromen door de uitbreiding van de EU" (nr. 2549)

- de heer Bert Schoofs tot de minister van Werk en Pensioenen over "de alarmerende berichten in verband met de nakende toevloed van schijnzelfstandigen uit de nieuwe EU-lidstaten in de bouwsector" (nr. 322)

03 **Questions et interpellation jointes de**

- M. Bert Schoofs au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les informations alarmantes qui circulent en ce qui concerne l'afflux imminent, dans le secteur de la construction, de faux travailleurs indépendants en provenance des nouveaux Etats membres de l'Union européenne" (n° 2601)

- M. Jo Vandeuren au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les flux migratoires résultant de l'élargissement de l'UE" (n° 2549)

- M. Bert Schoofs au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "les informations alarmantes qui circulent en ce qui concerne l'afflux imminent, dans le secteur de la construction, de faux travailleurs indépendants en provenance des nouveaux Etats membres de l'Union européenne" (n° 322)

03.01 **Bert Schoofs** (VLAAMS BLOK): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, vorige week werden we in Limburg verontrust door een bericht van de Confederatie Bouw Limburg. Het probleem strekt echter verder dan alleen deze provincie.

Het probleem dat aan de einder met rasse schreden opdoemt, is met name dat op 1 mei 2004 de Europese grenzen weer wat meer opengaan voor een tiental landen die toetreden. In Limburg, meer bepaald in de bouwsector, bestaat de vrees dat arbeiders uit het Oostblok zullen worden gedumpt om tegen heel lage lonen en tegen heel slechte voorwaarden de bouwmarkt te betreden. Aldus zullen zij in concurrentie treden met de aannemers, die, terecht overigens, in ons land aan heel strenge sociale wetten zijn gebonden.

Het exacte probleem is het volgende. Sinds enkele weken of maanden zijn er in Nederland zogenaamde detacheringsbureaus gevestigd. Dat zijn zogezegd bemiddelaars tussen Belgische en buitenlandse aannemers. In feite gaat het niet om echte detachering en evenmin om buitenlandse aannemers, maar om interim-kantoren met een zetel in Nederland, die worden gestuurd vanuit Oost-Europa en waarlangs goedkope, Europese arbeidskrachten in België worden aangeboden als zogezegde onderaannemers, terwijl zij in feite arbeiders zijn.

Het probleem wordt omzeild als gevolg van het feit dat, enerzijds en ook terecht, gedurende minimum twee jaar geen werknemers onder gezagleidend toezicht en onder de voorwaarden van een arbeidsovereenkomst hier te lande kunnen worden tewerkgesteld, wanneer zij uit Oost-Europa komen.

03.01 **Bert Schoofs** (VLAAMS BLOK): La Confédération de la construction du Limbourg craint qu'à la suite de l'élargissement de l'UE le 1er mai, le marché soit inondé d'ouvriers originaires du bloc de l'est qui sont disposés à venir travailler contre une faible rémunération et dans de plus mauvaises conditions. Aux Pays-Bas, un certain nombre de bureaux de détachement sont actifs en qualité de médiateurs entre les entrepreneurs locaux et les entrepreneurs originaires de l'est mais il s'agit en fait de bureaux d'interim. Une mesure transitoire est, il est vrai, d'application. Elle dispose que les Européens de l'est ne peuvent pas encore venir travailler chez nous en qualité de salariés soumis à une autorité mais les bureaux de détachement se basent sur le fait que le marché des services est totalement libéralisé pour recourir à ces travailleurs en qualité d'entrepreneurs indépendants. Le problème des négriers risque ainsi

Anderzijds is de dienstenmarkt wel volledig vrij en kunnen zij zich dus als zelfstandige aannemers aanbieden op de markt, ook al zijn ze dat in werkelijkheid niet. Zij hebben ook geen verblijfsvergunning nodig. Wanneer zij dan worden tewerkgesteld, kunnen zij zeggen dat zij zelfstandig zijn en dat zij gewoon hun diensten komen aanbieden, terwijl zij in feite bijvoorbeeld via een kantoor in Nederland met thuisbasis in Oost-Europa, hier op de markt onder gezag, leiding en toezicht werken. Het probleem van de koppelbazen zou op die manier via een omweg en via het toetreden van die landen opnieuw de kop kunnen opsteken. Historisch huivert iedereen daarvoor. Vooral in Limburg waren er zeer zware dossiers waarbij tal van gedupeerden zijn gevallen en waaruit tal van faillissementen zijn voortgevloeid.

Mijnheer de minister, mijn vragen zijn zeer duidelijk. Zijn de sociale inspectiediensten gewapend om een dergelijke ontduiking van de wet op te sporen? Bij de Confederatie Bouw Limburg vreest men van niet. Wat is uw inschatting hiervan? Ik kan mij moeilijk voorstellen dat de Confederatie loos alarm slaat. Ik kan mij ook moeilijk voorstellen dat de Confederatie Bouw zomaar een meldpunt opricht, wat nu het geval is. De woordvoerder en tevens directeur van de Confederatie Bouw Limburg heeft een meldpunt opgericht waar burgers, aannemers, onderaannemers van bij ons een klacht kunnen indienen of een feit kunnen signaleren, wanneer zij merken dat op een bepaalde bouw activiteiten plaatsvinden waaraan een reukje zit of dat er Oost-Europese talen worden gesproken.

Hoe schat u het probleem in? Bent u bereid de sociale inspectiediensten zo nodig te versterken? Bent u bereid mee te werken met het meldpunt? Bent u bereid verder overleg met de sector te plegen om de nodige maatregelen te treffen opdat onze bouwmarkt niet zou worden overspoeld door een toevloed van goedkope Oost-Europese schijnzelfstandigen?

03.02 Jo Vandeurzen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, excuseer voor de vertraging maar blijkbaar was er toch nog file in Brussel. De vragen zijn uiteraard ook al gesteld door onze collega. Ik heb nog eens geïnformeerd bij de Confederatie voor de bouw in Limburg en zij maken zich inderdaad ernstig zorgen over datgene wat er zou kunnen gebeuren na 1 mei. De eerste vraag die gesteld wordt is of men vanuit de sociale inspectie extra aandacht gaat besteden aan het fenomeen dat men via het vrij verkeer van diensten met aannemers uit Oost-Europese landen kan worden geconfronteerd waar de lonen een ander niveau hebben dan voor Belgische aannemers het geval is. Men kan ook geconfronteerd worden met schijnzelfstandigen die zich in het kader van het vrij verkeer van personen ook hier zullen kunnen aanmelden. Men is daar zeer ongerust over. Men suggereert een meldpunt en een versterkte sociale inspectie. Er wordt hier en daar ook gesuggereerd dat het misschien verstandiger is om een en ander binnen een legaal kader te doen, om tegemoet te komen aan de vraag naar geschikte arbeidskrachten in de bouw. Ik moet u eerlijk zeggen dat wij als politieke partij daar uiteraard niet zo ongenueanceerd ja op antwoorden. Zoals vele partijen denken wij dat het belangrijk is om de mensen die er zijn optimaal in te schakelen. Het is in ieder geval een vraag die binnen de bouwsector toch wel gesteld wordt. Kan men niet beter een beheersend instrument creëren dan geconfronteerd te worden met een stuk illegaliteit en de concurrentieproblemen die dat

de refaire surface.

L'inspection sociale dispose-t-elle des moyens nécessaires pour détecter ces cas de fraude?

Comment le ministre évalue-t-il le problème?

La Confédération de la construction a créé un point de contact. Le ministre soutient-il cette initiative?

Est-il disposé à renforcer les services d'inspection sociale et à organiser une concertation avec le secteur?

03.02 Jo Vandeurzen (CD&V): Comme mon collègue l'a déjà dit, les conséquences de l'élargissement de l'UE préoccupent beaucoup la Confédération de la construction du Limbourg. L'inspection sociale est-elle prête à relever ce défi? Dans le secteur, on se demande s'il ne serait pas plus raisonnable de régler toutes ces questions dans un cadre légal et de répondre ainsi à la demande de main-d'œuvre compétente dans la construction. En tant que parti politique, nous ne pouvons répondre «oui» sans nuances à une question pareille, mais on peut effectivement se demander s'il ne vaut pas mieux maîtriser l'afflux de travailleurs que laisser les choses évoluer vers l'illégalité.

Qu'en pense le ministre? Quelles

met zich zal brengen?

Vandaar ook de vragen. Wat is de inschatting van de minister van het probleem en van de analyse van de situatie zoals ze ook door de Confederatie van de bouw in Limburg is gegeven? Mijnheer de minister, wat zijn volgens u realistische oplossingen? Welke maatregelen kunnen er worden genomen? Heel in het bijzonder wil ik toch nog even verwijzen naar de problematiek van de schijnzelfstandigheid, de criteria en het wettelijk kader dat daarvoor gecreëerd zou worden. Dat is toch ook een punt dat hier eens te meer aan de orde schijnt te zijn.

03.03 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, laat mij misschien eerst een algemene opmerking maken over de context waarbinnen we dit probleem bespreken. Wij hebben nu de uitbreiding van de Europese Unie net voor ons. Men verwacht natuurlijk in de uitgebreide Europese Unie een zekere arbeidsmigratie. Niemand is in staat om te zeggen hoe omvangrijk die eigenlijk zal zijn. De studies die daarover uitgevoerd zijn, leiden meestal tot de conclusie dat we niet te maken gaan krijgen met een toestroom van buitenlandse arbeidskrachten. Dat wou ik nog even als een soort algemene bedenking geven.

Los van de vraag of men al dan niet een belangrijke migratie krijgt, zijn er wel een paar specifieke aandachtspunten die door de vraagstellers, door de interpellanten duidelijk gemaakt zijn. Het gaat namelijk om het probleem van de zelfstandigen en het probleem van de gedetacheerde werknemers.

Met betrekking tot de zelfstandigen wijs ik u er graag op dat de onderdanen van de nieuwe lidstaten nu al, in toepassing van de Europese wetgeving ter zake, vrijgesteld zijn van het hebben van een beroepskaart om een zelfstandig beroep uit te oefenen op ons grondgebied. Hoewel het totaal aantal zelfstandigen uit kandidaat-lidstaten, dat in ons land werkt de laatste jaren duidelijk is gestegen van 112 in 1999 naar 743 in 2002, waarvan ongeveer 41% in de bouwsector, blijft het natuurlijk gaan om relatief kleine aantallen. Ook wat die zelfstandigen betreft is er op dit ogenblik van een "toevloed" uit de nieuwe landen nog geen sprake.

Ten tweede is er de instroom van gedetacheerde werknemers in het kader van een dienstverlening. Ik kan de volksvertegenwoordigers meedelen dat sedert de invoering van de detachingsverklaring – dat is een vereenvoudigd alternatief voor de sociale documenten – bij wet van 5 maart 2002 een vijfhonderdtal bedrijven met vierduizend werknemers een detachingsverklaring hebben ingediend. Na de uitbreiding zal de detachering rechtstreeks vanuit de Oost-Europese werkgevers zelf kunnen gebeuren op basis van het vrij verkeer van diensten. Uiteraard is het belangrijk dat gedetacheerde werknemers van welke lidstaat ook, nu zowel als na 1 mei, tewerkgesteld worden onder arbeidsvoorwaarden en veiligheidsvereisten die beantwoorden aan de minimale Belgische normen. Dat is de zogenaamde harde kern, bedoeld in de detachingsrichtlijn 96/71. Het probleem van de gedetacheerde werknemers is niet zozeer dat ze op onze markten actief zijn, wel dat ze via de door de volksvertegenwoordigers omschreven kanalen en filiales worden gepromoot en dat daarbij ondoorzichtige constructies worden gebruikt zoals detachingsbureaus, aanwervingsconsulenten, oneigenlijke

mesures envisage-t-il?

A l'occasion de l'élargissement de l'UE, le problème des faux indépendants et la nécessité d'améliorer le cadre légal en la matière sont à nouveau d'actualité.

03.03 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Il n'existe pas de pronostic fiable concernant les flux migratoires prévisibles après l'élargissement, mais la plupart des études montrent qu'il n'y aura pas d'afflux massif. Plusieurs arguments valables étayent cette hypothèse.

Il convient d'établir une distinction entre l'afflux d'indépendants et de travailleurs détachés. Les ressortissants des nouveaux Etats membres ne doivent déjà plus disposer, aujourd'hui, d'une carte professionnelle pour exercer une profession d'indépendant sur notre territoire. Bien que le nombre d'indépendants originaires d'Etats candidats à l'adhésion travaillant dans notre pays ait augmenté ces dernières années, il ne peut être question d'un véritable afflux. Depuis l'instauration de la déclaration de détachement par la loi du 5 mars 2002, quelque cinq cents entreprises, comptant environ 4.000 travailleurs, ont introduit une telle déclaration. Après l'élargissement, le détachement pourra intervenir directement depuis l'Europe de l'Est en vertu de la libre circulation des services. Les travailleurs détachés doivent être employés dans le cadre de conditions de travail et d'exigences de sécurité répondant aux normes minimales belges. Le problème est moins lié au fait que des travailleurs détachés soient actifs dans notre pays, qu'au recours à des constructions obscures pratiqué à cet égard. Certaines de ces constructions peuvent être

uitzendkantoren en bemiddelaars. Wij mogen niet vergeten dat sommige van deze constructies in België mogelijk onwettelijk zijn, doch niet noodzakelijk in de buurlanden, en dat de controle van deze kanalen absoluut vereist dat grensoverschrijdende opsporingen worden verricht. In Nederland bijvoorbeeld is de activiteit van gespecialiseerde detachingsbureaus en uitzendkantoren geliberaliseerd, dat wil zeggen niet onderworpen aan een systeem van erkenningen of vergunningen, zodat de Nederlandse autoriteiten voor een stuk de controle daarop verliezen. Sinds de vrijmaking van de interim-markt in 1998, groeide het aantal uitzendbedrijven in Nederland van 800 naar 8.000.

Dit gezegd zijnde is de regering er zich van bewust dat er een aantal problemen zijn. Ik wil dan ook kort ingaan op de vier oplossingen die de heer Vandeurzen aanhaalt in zijn voorbereiding en op de verwijzing naar Nederland door de heer Schoofs.

Een eerste piste is de versterking van de sociale inspectie. Tijdens controles wordt in de praktijk inderdaad vastgesteld dat misbruik wordt gemaakt van de bestaande soepele vestigingsvoorwaarden, onder meer voor onderdanen uit de voormalige Oostbloklanden, om vreemde arbeidskrachten hier als zelfstandige te werk te stellen. Daarom wordt de omzendbrief van 22 december 1999 over de verblijfsvoorwaarden van kandidaat-zelfstandigen uit bepaalde Oost-Europese landen herzien in functie van een vroegtijdige en effectieve opsporing van misbruiken. In een tweede fase zal worden nagegaan of een adequaat registratiesysteem kan uitgebouwd worden dat een performante uitwisseling van gegevens toelaat tussen de bevoegde diensten, alsook naar databanken van de sociale inspectiediensten.

Het is ook zeer belangrijk dat de regering op het begrotingsconclaf van 14 oktober 2003 besliste om de inspectiediensten maximaal te versterken. Concreet zullen op korte termijn meer dan 70 bijkomende inspecteurs worden aangeworven. Ongeveer de helft van de bijkomende aanwervingen vindt plaats op 1 juli 2004, de andere helft op 1 september 2004.

Met betrekking tot de tweede piste aangereikt door de heer Vandeurzen, met name de problematiek van de terbeschikkingstelling, stelt de regering vast dat de wijziging van de wet van 24 juli 1987 inzake tijdelijke arbeid, uitzendarbeid en terbeschikkingstelling door de wet van 12 augustus 2000 weliswaar voor een aanzienlijke administratieve vereenvoudiging en voor meer rechtszekerheid voor de werkgevers heeft gezorgd. Deze wijziging heeft echter tegelijkertijd tot gevolg gehad dat het moeilijker, zometeen onmogelijk, werd voor de sociale inspectie om een aantal misbruiken van terbeschikkingstelling aan te pakken. De regering heeft daarom op de Ministerraad in Gembloux beslist een overleg met de sociale partners op te starten, en in eerste instantie met de bouwsector, om zodoende uiterlijk aan de laatste Ministerraad van juli 2004 een voorstel tot aanpassing van de bestaande reglementering voor te leggen. De gesprekken met de bouwsector daaromtrent zijn intussen aan de gang.

Ten derde, wat de samenwerking met de sectorale sociale partners betreft, al dan niet geconcretiseerd via een specifiek meldpunt, kan ik meedelen dat deze piste thans reeds met redelijk succes wordt bewandeld in sommige sectoren zoals de bouwsector op nationaal

illégales en Belgique, mais non dans des pays voisins tels que les Pays-Bas, où les activités des bureaux de détachement et des agences d'intérim sont totalement libéralisées.

Un renforcement de l'inspection sociale est préconisé. La circulaire du 22 décembre 1999 relative aux conditions de séjour des candidats-indépendants originaires de certains pays de l'Europe de l'Est a été revue afin de permettre une détection plus efficace des abus. Dans une seconde phase, il sera étudié dans quelle mesure un système d'enregistrement adéquat, permettant un échange performant de données entre les services compétents, peut être mis sur pied. Lors du conclave budgétaire du 14 octobre 2003, le gouvernement a opté pour un renforcement maximal de l'inspection sociale. D'ici au 1^{er} septembre 2004, 70 inspecteurs supplémentaires seront engagés.

Concernant la mise à disposition, la modification de la loi du 24 juillet 1987 par la loi du 12 août 2000 a conduit à une sécurité juridique accrue et une simplification administrative, mais il est désormais plus difficile, voire impossible, de lutter contre les abus en la matière. C'est pourquoi nous mènerons une concertation avec les partenaires sociaux et nous avons déjà entamé le dialogue avec le secteur de la construction. Une réglementation adaptée sera présentée au plus tard lors du dernier Conseil des ministres du mois de juillet.

Une coopération relativement fructueuse existe déjà avec les interlocuteurs sociaux dans le secteur du nettoyage, du gardiennage et de la construction ainsi que dans les entreprises de services pour l'industrie de la région anversoise. Il en sera bientôt de même dans le secteur des transports.

niveau, de industriële servicebedrijven in Antwerpen, de schoonmaak- en de bewakingsondernemingen en weldra ook het vervoer.

Ten vierde, wat de problematiek van de schijnzelfstandigheid betreft, kan ik de volksvertegenwoordigers meedelen dat ik in principe nog voor het zomerreces een ontwerp terzake zal voorleggen.

Ten slotte wil ik in verband met de verwijzing van de heer Schoofs naar de problematiek van de Nederlandse quasi-interimkantoren nog onderstrepen dat ik overleg heb gepleegd met mijn Nederlandse homoloog, minister De Geus, over hoe we samen kunnen optreden tegen grensoverschrijdend zwartwerk en sociale fraude. Het overleg tussen de Belgische en de Nederlandse administratie is volop aan de gang en zou moeten uitmonden in samenwerkingsakkoorden terzake.

In dat verband heeft België op mijn vraag op de recentste Europese lentetop de idee naar voren geschoven om het probleem van de grensoverschrijdende sociale fraude op Europees niveau aan te pakken. Dit lijkt misschien een detail maar wat strafrechtelijke vervolging van buitenlandse overtredders betreft, is het op vandaag zeer moeilijk een correctionele of administratieve geldboete effectief in het buitenland ten uitvoer te leggen. Het is echter verheugend dat binnen de Europese Unie de behoefte wordt erkend om de wederzijdse bijstand van lidstaten voor het invorderen van geldboetes verplichtend te maken. Dat is althans de strekking van een ontwerpbeslissing van de Raad van Europa die op dit moment volop wordt besproken en waarachter ik volledig sta.

We zijn ons bewust van deze problematiek die we ook op een aantal punten aanpakken. Ik denk echter dat hieromtrent de komende maanden en jaren nog heel belangrijke zaken aan de agenda staan.

03.04 Bert Schoofs (VLAAMS BLOK): Mijnheer de minister, het verheugt mij dat er een aantal zaken op stapel staan. Ik hoop dat ze tijdig worden geïmplementeerd, want dit is een niet te onderschatten probleem. De bouwsector in Limburg heeft de laatste decennia een aantal klappen gekregen. Men stelde onder andere een enorme achteruitgang vast in het optrekken van bedrijfsgebouwen. Wanneer men dan ook nog eens zou geconfronteerd worden met oneerlijke concurrentie, dan is het hek uiteraard helemaal van de dam.

Ik zeg het nogmaals. Ik hoop dat de maatregelen die u voorstelt – wanneer ze geïmplementeerd zullen worden – voldoende zijn. In elk geval, het is goed dat de problematiek wordt aangekaart en dat de regering de nodige maatregelen treft. Ik hoop dat de maatregelen doeltreffend zullen zijn op het terrein en dat ze niet zullen verzanden in traagheid en in ingewikkelde regelingen waaronder onze mensen uit de bouwsector meer te lijden hebben dan degenen die soms met malafide bedoelingen en soms ook gewoon via omzeiling – via detacheringsbureaus in Nederland en dergelijke – de zaken hier bemoeilijken.

03.05 Jo Vandeurzen (CD&V): Mijnheer de minister, mijn grote vrees is dat de synchroniciteit tussen het operationeel maken van een goed handhavingsbeleid en het opengaan van de markt niet verzekerd is. Ik vrees dat een heleboel zaken zullen worden ontwricht alvorens het hele apparaat van handhaving op een goede snelheid is. Op 1 mei – binnen enkele dagen dus – is dat allemaal een feit. Mijn

En principe, je deposeurai un projet de loi relatif aux faux indépendants avant les vacances d'été encore.

Je me suis concerté avec le ministre néerlandais, M. De Geus, au sujet des prétendues agences d'intérim fonctionnant aux Pays-Bas. Nous examinons comment combattre le travail au noir et la fraude sociale transfrontaliers. Des négociations sont en cours entre les administrations de nos deux pays en vue de conclure des accords de coopération. Lors du sommet de printemps de l'Union européenne, la Belgique a proposé de lutter contre la fraude transfrontalière à l'échelle européenne. A l'heure actuelle, il est très difficile d'obtenir effectivement le paiement d'une amende à l'étranger. J'adhère au projet de résolution du Conseil de l'Europe qui oblige les Etats membres à se prêter une assistance mutuelle pour la perception des amendes.

03.04 Bert Schoofs (VLAAMS BLOK): J'espère que les mesures qui sont en chantier seront mises en œuvre et qu'elles suffiront. Ces dernières années, le secteur de la construction limbourgeois a été mis à rude épreuve; un problème de concurrence déloyale serait un problème de trop. Evitons également une multiplication de règles compliquées.

03.05 Jo Vandeurzen (CD&V): On veut d'abord assurer le respect des règles mais le marché s'ouvre déjà au 1^{er} mai. Aux Pays-Bas, les agences d'intérim permettent diverses constructions. Le mal

vrees is dat er veel kwaad geschied zal zijn. Als ik hoor welke maatregelen de minister op stapel heeft staan – het zijn uiteraard goede maatregelen – en gelet op het tempo waarmee wij de zaken implementeren, dan vrees ik het ergste.

Mijnheer de minister, u zei dat u in 2002 een soort administratieve vereenvoudiging trachtte door te voeren inzake uitzendarbeid. Het perverse effect daarvan is blijkbaar dat het niet zo fraudebestendig is en dat het niet zo eenvoudig is om eventueel misbruik te traceren. Dat is natuurlijk wat de Nederlanders de organisatie van het gewapend bestuur noemen. Men moet de zaken zo organiseren dat degenen die niet ter goeder trouw zijn er geen misbruik van kunnen maken.

Ik hoor ook zeggen dat het systeem van het innen en vorderen van geldboetes over de grens heen nog steeds een probleem is. Dat behoort uiteraard niet tot verantwoordelijkheid van de minister van Werk. Men moet zich echter goed realiseren dat de perceptie dat men van dit soort fricties in het handhavingsbeleid kan gebruik maken, voor degenen die ter kwader trouw zijn een enorme incentive is om snel te ageren en om zich te installeren in allerlei zaken. Later moeten dan allerlei middelen worden aangewend om de situatie te corrigeren.

Mijnheer de minister, ik ben uiteraard tevreden met het feit dat u een aantal maatregelen neemt en het probleem erkent. Ik ben echter minder gerust over de timing. Voorts maak ik mij ook zorgen omtrent het feit dat binnen enkele dagen de markt wordt opengesteld en er vrij verkeer van diensten zal zijn. Wat mij ook verontrust is de situatie van de interimbureaus in Nederland, die blijkbaar heel wat constructies mogelijk maken.

Bovendien zullen wij, wat de handhaving betreft, op 1 mei niet klaar zijn om dit allemaal op te vangen. Dat maakt mij wel bezorgd.

Motions

Moties

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées. Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Une motion de recommandation a été déposée par MM. Bert Schoofs et Guy D'haeseleer et est libellée comme suit:

“La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Bert Schoofs
et la réponse du ministre de l'Emploi et des Pensions,
demande au gouvernement

de prendre toutes les mesures requises pour anticiper et endiguer l'afflux prévisible d'indépendants et de faux indépendants d'Europe de l'Est dans le secteur de la construction, de consolider, si besoin est, les services d'inspection sociale et de soutenir sur le terrain les initiatives prises par les fédérations professionnelles du secteur de la construction, tout cela afin de sauvegarder les intérêts de l'industrie de la construction.”

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Bert Schoofs en Guy D'haeseleer en luidt als volgt:

“De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Bert Schoofs
en het antwoord van de minister van Werk en Pensioenen,
verzoekt de regering

al de nodige maatregelen te treffen om op de verwachte toevloed van Oost-Europese zelfstandigen en

risque d'être fait avant qu'une politique efficace soit mise en oeuvre.

La simplification administrative du travail intérimaire mise en oeuvre en 2002 n'est pas à l'épreuve de la fraude. Les abus sont difficilement décelables. A cet égard, les Néerlandais parlent d'"organisation d'une administration bien armée": celui qui n'est pas de bonne foi ne peut être mis dans la possibilité d'abuser du système.

Ce n'est pas de la faute au ministre Vandenbroucke s'il est toujours difficile de percevoir des amendes par delà les frontières. Les personnes malhonnêtes s'en trouvent toutefois encouragées à agir vite. Des moyens importants sont nécessaires pour mettre un terme aux abus.

schijnzelfstandigen in de bouwsector te anticiperen en deze in te dijen, zonodig de sociale inspectiediensten te versterken en de initiatieven van de beroepsfederaties in de bouwsector te ondersteunen op het terrein, dit alles met het oog op het vrijwaren van de belangen van de bouwindustrie."

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Danielle Van Lombeek-Jacobs, Sophie Pécriaux, Annemie Turtelboom, Greet van Gool et par M. Bruno Van Grootenbrulle.

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Danielle Van Lombeek-Jacobs, Sophie Pécriaux, Annemie Turtelboom, Greet van Gool en door de heer Bruno Van Grootenbrulle.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.
Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Annemie Turtelboom aan de minister van Werk en Pensioenen over "het Egalisatiefonds van de RSZ-PPO" (nr. 2604)

04 Question de Mme Annemie Turtelboom au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "le fonds d'égalisation de l'ONSS-APL" (n° 2604)

04.01 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de RSZ-PPO heeft twee stelsels, ook wel pool 1 en pool 2 genoemd. In pool 1 zitten de meeste lokale overheden. De gemeenten die destijds toetraden tot pool 1 konden enkel hun actieve ambtenaren aansluiten, niet hun op dat moment gepensioneerde ambtenaren.

De wet-Willockx van 1993 voorzag in de oprichting van pool 2, of het stelsel van de nieuwe bij de RSZ-PPO-aangeslotenen. De aansluitingsvoorwaarden werden aantrekkelijker gemaakt om nieuwe aansluiters te lokken. Zo mocht men naast actieve ambtenaren ook een deel van de gepensioneerde ambtenaren inbrengen in het stelsel, namelijk het percentage gepensioneerde ambtenaren dat overeenkwam met de pensioenlast van deze pool.

Omdat men voorzag dat de evolutie van de pensioenlast van pool 2 zwaarder zou zijn dan die van pool 1, werd een Egalisatiefonds opgericht dat gestijfd wordt door 13,07% bijdrage op het dubbel vakantiegeld.

Nu grote steden, geconfronteerd met enorme pensioenlasten, steeds meer hun ambtenaren onderbrengen in de RSZ-PPO en van de overheid nog meer gepensioneerden mogen meebrengen dan vroeger, betekent dit dat het Egalisatiefonds sneller zal worden uitgeput.

Ik zou graag van de minister een antwoord krijgen op de volgende vragen. Vindt u het normaal dat contractuelen met een bijdrage van 13,07% op hun vakantiegeld meebetalen aan het pensioen van ambtenaren, dat een stuk hoger ligt dan het pensioen dat contractuelen ooit zelf zullen genieten? Hoe lang denkt de minister nog te kunnen putten uit het Egalisatiefonds? Ik heb in de pers onder andere eens het jaartal 2013 gelezen. Klopt dit? Wat zal de minister doen eens het Egalisatiefonds is uitgeput en de lasten in pool 2 aanzienlijk gestegen zullen zijn? Hoe denkt u de betaalbaarheid van de pensioenen door de RSZ-PPO te blijven garanderen, wanneer het aantal gepensioneerden toeneemt en het aantal ambtenaren waarover de kosten van deze pensioenen moeten worden omgeslagen, blijft afnemen ten voordele van het aantal contractuelen in overheidsdienst?

04.01 Annemie Turtelboom (VLD): La plupart des administrations locales se trouvent dans le groupe 1 de l'ONSS-APL. Seuls les fonctionnaires actifs peuvent rejoindre ce groupe. La loi Willockx permettait qu'outre des fonctionnaires actifs, des fonctionnaires retraités puissent également faire partie du groupe 2, à savoir le pourcentage correspondant à la charge des pensions du groupe. Un fonds d'égalisation a été créé parce qu'on pensait que la charge des pensions du groupe 2 serait plus lourde que celle du groupe 1. Ce fonds est alimenté par une cotisation de 13,07 pour cent sur le double pécule de vacances. Etant donné que de plus en plus de fonctionnaires et de retraités des grandes villes ressortissent à l'ONSS-APL, le fonds sera plus vite épuisé.

Le ministre trouve-t-il normal que des travailleurs contractuels participent au financement des pensions – nettement supérieures – de fonctionnaires par le biais de la cotisation de 13,04 pour cent?

Est-il exact qu'on espère pouvoir puiser dans le fonds d'égalisation jusqu'en 2013?

Qu'advient-il lorsque le fonds sera épuisé et que les charges du groupe 2 auront considérablement

augmenté?

Comment le ministre pense-t-il continuer de garantir le financement des pensions alors que le nombre de pensionnés augmente et que les travailleurs contractuels prédominent dans les services publics?

De **voorzitter**: Vooraleer het woord te geven aan de minister wil ik er collega Turtelboom op wijzen dat deze problematiek al bij herhaling aangekaart werd in de commissie Vergrijzing. Wij zijn daar ook nog op zoek naar de nodige expertise om de globaliteit van het probleem op een correcte manier in kaart te laten brengen. Het is namelijk niet altijd evident om daarover de juiste gegevens te krijgen. Ik zeg dit enkel ter aanvulling op uw ongerustheid.

Le **président**: Cette question a déjà été évoquée à plusieurs reprises au sein du Comité Vieillessement. Nous sommes toujours à la recherche d'experts à ce sujet.

04.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, de vraag van mevrouw Turtelboom heeft betrekking op het fonds voor egalitatie van het percentage van pensioenbijdragen, dat in 1994 werd ingesteld. Dat fonds wordt inderdaad gestijfd met een inhouding van 13,07% op het vakantiegeld dat wordt uitbetaald aan de personeelsleden van de plaatselijke besturen.

04.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Le fonds d'égalisation est alimenté par une cotisation de 13,07 pour cent sur le pécule de vacances du personnel des administrations locales, qui alimente le groupe 1 et le groupe 2. Seule la retenue sur le pécule de vacances 'secteur public' va au fonds d'égalisation. Les retenues sur le pécule de vacances 'secteur privé' vont à l'ONSS-Gestion globale.

De opbrengst van dat fonds dient tot de financiering van het gemeenschappelijk pensioenstelsel van de lokale overheden, pool 1, of van het stelsel van de nieuwe bij de Rijksdienst aangeslotenen, pool 2, teneinde bij te dragen tot de overeenstemming van de bijdragepercentages die eigen zijn aan de beide stelsels. Ik wijs er dienaangaande op dat enkel de inhouding op het vakantiegeld publieke sector, dat uitbetaald wordt aan zowel de vastbenoemden als de contractuele personeelsleden van de lokale besturen, wordt toegewezen aan het Egalisatiefonds.

Cela ne me dérange nullement qu'une retenue soit également opérée sur le pécule de vacances des travailleurs contractuels. En effet, un nombre non négligeable d'entre eux est nommé au bout d'un certain temps. Leurs années de service en tant que travailleur contractuel donnent alors lieu à une pension du secteur public.

De RSZ-PPO maakt de inhouding van 13,07%, geïnd op het vakantiegeld in de privé-sector, van de contractuele personeelsleden van de lokale besturen over aan de RSZ-Globaal Beheer.

Il est impossible de prévoir à l'heure actuelle quand le fonds d'égalisation sera épuisé. Aucune décision n'a, en effet, encore été prise quant à l'affectation de ces moyens, compte tenu de l'existence d'une série de variables inconnues.

Dat de inhouding ten voordele van het Egalisatiefonds ook wordt verricht op het vakantiegeld in de publieke sector, verleend aan de contractuele personeelsleden van de lokale besturen, terwijl dat fonds enkel tussenkomt ten voordele van voornoemde pensioenstelsels van de vastbenoemde personeelsleden van dezelfde besturen, kan worden gerechtvaardigd door het feit dat een niet gering aantal van deze contractuelen na verloop van tijd vast benoemd wordt bij het lokale bestuur. In dat geval geven de dienstjaren, gepresteerd als contractuele, recht op een pensioen van de openbare sector ten laste van deze pensioenstelsels.

Ainsi, il n'a pas encore été établi quels moyens issus du fonds de pension de la police intégrée iront aux deux pools. Nous ignorons également quel montant sera transféré à titre d'excédent annuel

Thans is het onmogelijk te bepalen wanneer de middelen van het Egalisatiefonds volledig uitgeput zullen zijn. Immers, tot op heden is er omtrent de affectatie van deze middelen nog geen beslissing getroffen. Bovendien hangt de financiering van het gemeenschappelijk pensioenstelsel van de lokale overheden en van het stelsel van de nieuw bij de Rijksdienst aangeslotenen af van een aantal nog ongekende variabelen.

Eenzijds, moet nog worden vastgesteld welke gelden deze beide stelsels in de vorm van *ristorno's* zullen ontvangen vanwege het pensioenfonds van de geïntegreerde politie. Anderzijds, moet worden uitgemaakt welke bedragen aan deze pools zullen worden overgedragen als jaarlijks overschot in de kinderbijslagregeling van de RSZ-PPO. Tevens moet rekening worden gehouden met de evolutie van de bijdragevoet van de pensioenbijdrage, die voor elk van deze pools in de toekomst zal worden toegepast.

Eens het Egalisatiefonds uitgeput is en de lasten in pool 2 ten opzichte van vandaag aanzienlijk gestegen zouden zijn, dient de bijdragevoet van de pensioenbijdrage, toegepast voor deze pool, noodzakelijkerwijze te worden verhoogd met het oog op het financiële evenwicht.

De evolutie van de pensioenuitgaven in de door de RSZ-PPO beheerde pensioenstelsels maakt het voorwerp uit van een actuaarstudie, die ertoe strekt de financiële lasten van deze stelsels voor de komende tien jaar in kaart te brengen en de beleidsmakers toe te laten de nodige maatregelen te nemen, teneinde de betaalbaarheid van de pensioenen te waarborgen. Bovendien wordt, zoals bepaald in de regeringsverklaring, de mogelijkheid onderzocht om aan de contractuele personeelsleden van de plaatselijke besturen een aanvullend pensioen aan te bieden.

04.03 Annemie Turtelboom (VLD): Mijnheer de minister, ik zou nog twee opmerkingen willen formuleren op uw antwoord.

Ten eerste, ik vind het een beetje raar dat u niet kan zeggen wanneer het Egalisatiefonds uitgeput zou zijn. Daarover moeten toch prognoses kunnen worden gemaakt, zelfs al kunnen een aantal factoren nog niet volledig worden ingeschat.

Mijn belangrijkste opmerking is dat ik het een eigenaardige redenering vind dat de meeste contractuele personeelsleden op termijn toch vast benoemd worden. In die zin is het ook wel logisch dat zij bijdragen tot het systeem, terwijl u op het einde van uw antwoord zegt dat volgens de regeringsverklaring de regering de mogelijkheid zal onderzoeken om een aanvullend pensioen toe te kennen aan contractuele personeelsleden bij plaatselijke overheden. De meeste contractuelen werken inderdaad bij plaatselijke overheden.

Ik denk dat we in de toekomst toch wel bijzonder veel contractuelen zullen moeten vast benoemen op het einde van hun loopbaan, want de grootste boom in contractuelen is er gekomen in de jaren tachtig. Op dit moment worden veel contractuelen inderdaad nog vast benoemd op het einde van hun loopbaan, maar ik denk dat we op een punt zullen komen – binnen tien of vijftien jaar – dat we toch wel zeer veel mensen zullen moeten vast benoemen.

Ik heb daar trouwens nog een opmerking bij, helemaal in de marge van deze vraag. Het is voor een plaatselijk bestuur vrij gemakkelijk om op het einde te gaan vast benoemen. Dan is men eigenlijk van de pensioenlasten van de contractuelen af, terwijl als zij als contractuelen op pensioen gaan, de pensioenlasten te hunner laste zijn.

Ik volg de voorzitter dat dit ook het onderwerp uitmaakt van een groter debat, dat we in de commissie voor de Sociale Zaken zeker zullen

dans le régime d'allocations familiales de l'ONSS-APL. En outre, nous devons tenir compte de l'évolution du taux de cotisation des pensions. Si le fonds d'égalisation est épuisé et que les charges du pool 2 ont considérablement augmenté, le taux de cotisation devra être majoré pour ce dernier.

Il sera procédé à une étude pour déterminer les charges financières que devront supporter les systèmes de pension gérés par l'ONSS-APL au cours des 10 années à venir. Sur la base de cette étude, les décideurs politiques pourront prendre des mesures. La possibilité d'accorder une pension complémentaire aux travailleurs contractuels des administrations locales est également envisagée.

04.03 Annemie Turtelboom (VLD): Je m'étonne qu'on ne puisse prévoir dans quel délai le fonds d'égalisation sera épuisé. Ne peut-on établir des prévisions?

Le ministre tient un étrange raisonnement en ce qui concerne la nomination à titre définitif des membres du personnel contractuels. Il lui paraît logique qu'ils contribuent au système mais veut en même temps examiner la possibilité d'accorder une pension complémentaire aux travailleurs contractuels des administrations locales.

Dans quelques années, nous devrons nommer à titre définitif de très nombreux travailleurs contractuels arrivés en fin de carrière. C'est en effet dans les années 80 que cette catégorie de personnel a connu une croissance importante.

Il est par ailleurs intéressant, pour une administration locale, de nommer à titre définitif des agents en fin de carrière. Elle s'évite ainsi les charges de pension des travailleurs contractuels.

moeten voeren, over de relatie tussen contractuelen en statutairen en vooral de pensioenaspecten daarvan. Ik meen dat dit toch een heel belangrijk punt is. Ik heb het eens nagekeken voor een concreet geval. Het is gemakkelijk 300 tot 400 euro verschil als men als contractuele medewerker op pensioen gaat tegenover als vastbenoemde. Daarvoor hoeft men helemaal geen topfunctie te hebben in de administratie. We hebben dat debat ook zijdelings gevoerd naar aanleiding van het wetsontwerp dat hier is behandeld voor een aanvullend pensioen van mensen in managementsfuncties.

De **voorzitter**: Zoals ik daarstraks heb gezegd, zullen we dit punt proberen op de agenda te plaatsen van onze werkzaamheden inzake de vergrijzing. Als dit niet lukt, is er in elk geval het engagement om daaraan na het parlementair reces de nodige aandacht te besteden.

Cette question doit à mon avis s'inscrire dans le cadre d'un débat plus large à mener en commission sur les contractuels et les statutaires et sur les conséquences pour les charges de pension.

Le **président**: Nous essaierons d'ajouter ce point à l'ordre du jour concernant le vieillissement, sinon cette question sera abordée après les vacances.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

Ik merk dat mevrouw Lahaye-Battheu niet aanwezig is. Wij gaan over tot de volgende vraag.

05 Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Werk en Pensioenen over "het overlevingspensioen van het vliegend personeel van de luchtmacht" (nr. 2683)

05 Question de Mme Greet van Gool au ministre de l'Emploi et des Pensions sur "la pension de survie du personnel navigant de la force aérienne" (n° 2683)

05.01 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijn vraag gaat over het ontbreken van het overlevingspensioen van het vliegend personeel van de luchtmacht.

Normaal wordt het overlevingspensioen van de langstlevende echtgenoot van een militair berekend op basis van de gemiddelde wedde van de laatste vijf jaar van de loopbaan van de overleden echtgenoot. Het bedrag is gelijk aan 60% van de basiswedde, vermenigvuldigd met een breuk waarvan de teller gevormd wordt door het aantal maanden in aanmerking komende diensten en de noemer door het aantal maanden begrepen tussen de twintigste verjaardag en het overlijden, eventueel beperkt tot 480.

Er bestaat evenwel een bijzondere regeling indien de overleden echtgenoot voor de leeftijd van 60 jaar gepensioneerd werd wegens het bereiken van de leeftijdsgrens of wegens ziekte. In dat geval wordt de noemer gevormd door het aantal maanden tussen de twintigste verjaardag en de maand voor de opruststelling.

Deze regeling geldt blijkbaar niet voor de langstlevende echtgenoot van onderofficieren van het varend personeel van de luchtmacht die op 45-jarige leeftijd met pensioen gegaan zijn tussen 1 januari 1976 en 1 december 1978. Deze onderofficieren konden perfect op de leeftijd van 45 jaar met pensioen gaan maar hadden ook de mogelijkheid om als niet-varend personeel aan te blijven tot de leeftijd van 56 jaar. Omwille van die mogelijkheid wordt de leeftijd van 45 jaar niet als leeftijdsgrens beschouwd. Dit heeft tot gevolg dat de noemer van de breuk die het overlevingspensioen uitdrukt 480 en niet 300 zal zijn. Dit is zeer nadelig voor de berekening van het overlevingspensioen.

Mijnheer de minister, bent u op de hoogte van deze verschillende

05.01 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): La pension de survie du conjoint survivant d'un militaire est calculée sur la base du traitement moyen des cinq dernières années de la carrière du défunt. En ce qui concerne les sous-officiers du personnel navigant de la force aérienne admis à la retraite à 45 ans au cours de la période 1976-1978, la fraction prise en considération pour le calcul de la pension de survie est très désavantageuse. Le ministre envisage-t-il d'aménager la réglementation?

berekeningswijze? Overweegt u een aanpassing van de regelgeving?

05.02 Minister **Frank Vandenbroucke**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw van Gool, dit probleem is mij bekend.

Bij koninklijk besluit van 7 december 1978 tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 april 1969 betreffende de inruststelling van de militairen beneden de rang van officier, werd de leeftijdsgrens voor het gebrevetteerd varend personeel beneden de rang van officier vanaf 31 december 1978 verlaagd van 56 jaar tot 45 jaar of tot 51 jaar, naargelang betrokkene respectievelijk deel uitmaakte van de luchtmacht dan wel van de andere krijgsmachtdelen.

In het verleden hebben sommige militairen zonder de effectieve inwerkingtreding van deze verlaging van de leeftijdsgrens af te wachten maar in het vooruitzicht van deze verlaging, en al dan niet onder druk van hun hiërarchische meerderen, hun pensioen gevraagd op een leeftijd tussen 45, respectievelijk 51 jaar en de leeftijdsgrens van 56 jaar die werkelijk op hen van toepassing was. Die keuze bleef op dat ogenblik zonder enige weerslag op de pensioenrechten van hun rechthebbenden omdat het koninklijk besluit nr. 255 van 12 maart 1936 tot eenmaking van het pensioenregime voor de weduwen en wezen der leden van het leger en de rijkswacht – althans inzake de berekening van het overlevingspensioen – geen enkel onderscheid maakte naargelang de reden van de opruststelling van de rechtgever.

Voormeld koninklijk besluit nr. 255 werd opgeheven en vervangen door de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering van de pensioenregelingen.

De toepassing van laatstvermelde wet heeft evenwel tot gevolg dat het bedrag van het overlevingspensioen van de rechthebbende van voornoemde militairen vermindert naarmate de rechtgever ervan langer in leven is gebleven, althans tot deze de leeftijd van zestig jaar heeft bereikt. In principe ben ik niet gekant tegen de opheffing in de toekomst van dit onvoordelig gevolg voor de rechthebbenden van militairen die op pensioen gesteld zijn in de voornoemde bijzondere omstandigheden. Hiervoor zou moeten vooropgesteld worden dat voor de toepassing van de wet van 15 mei 1984 deze militairen geacht worden gepensioneerd te zijn bij het bereiken van de leeftijdsgrens. Hun rechthebbenden zouden zich aldus kunnen beroepen op de bijzondere berekeningswijze voorbehouden aan de rechthebbenden van personen die ambtshalve op pensioen gesteld zijn voor de leeftijd van zestig jaar. Ik dien derhalve zorgvuldig na te gaan of deze maatregel geen precedent zou creëren in de toepassing van de wet van 15 mei 1984 en geen discriminatie zou instellen ten opzichte van de andere gepensioneerden, die vrijwillig op pensioen gegaan zijn voor de leeftijd van zestig jaar.

05.03 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Ik dank de minister voor zijn antwoord. Het zal wellicht om een niet zo grote groep van mensen gaan en het is ook vrij recent, omdat nu pas die problemen naar boven komen omdat de gerechtigden zelf overlijden. Als ik het goed begrijp, zou de regeling enkel voor de toekomst gelden en geen rechtzetting voor het verleden inhouden. Bovendien moet een aantal zaken nog verder onderzocht worden. Vandaar mijn vraag of u enig

05.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre: Par arrêté royal du 7 décembre 1978, la limite d'âge pour le personnel navigant breveté en-dessous du rang d'officier a été ramenée de 56 ans à 45 ou 51 ans, selon que l'intéressé appartenait à la force aérienne, à la force navale ou à la force terrestre. Certains militaires ont demandé à être admis à la retraite entre 41 ans et 51 ou 56 ans, la limite d'âge qui leur était réellement applicable. Ce choix n'a eu aucun effet sur les droits en matière de pension de leurs ayants droit puisque l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 relatif au calcul de la pension de survie n'établissait pas de distinction en fonction de la raison de la mise à la retraite du conjoint. Cet arrêté royal a été remplacé par la loi du 15 mai 1984 harmonisant les régimes de pension, de sorte que le montant de la pension de retraite des ayants droit des militaires précités diminue à mesure que la personne qui ouvre le droit à cette pension reste plus longtemps en vie, du moins jusqu'à l'âge de 60 ans.

Je ne suis en principe pas opposé à la suspension de cette réglementation pour l'avenir. En vue de l'application de la loi du 15 mai 1984, ces militaires devront être réputés avoir été retraités à l'âge limite, de sorte que le mode de calcul sera celui s'applique aux personnes mises d'office à la retraite avant l'âge de 60 ans. Je dois vérifier s'il ne se créerait pas, de la sorte, un précédent par rapport à d'autres pensionnés qui sont partis volontairement à la retraite avant 60 ans.

05.03 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Sans doute ne s'agit-il pas d'un groupe important et le problème est-il très récent. Il n'y a probablement pas encore de calendrier pour cette réglementation qui, du reste, ne

zicht hebt op de timing, vanaf wanneer die rechtzetting of nieuwe regeling in voege zou kunnen treden. vaudrait que pour l'avenir.

De **voorzitter**: Wenst de minister nog op die bijkomende vraag in te gaan?

05.04 Minister **Frank Vandenbroucke**: Ik was verstrooid, excuseer.

05.04 **Frank Vandenbroucke**,
ministre: En effet.

05.05 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Gewoon twee vragen. Ik ben alleszins blij met het antwoord, maar een eerste vraag is dat als ik het goed begrijp, het enkel gaat over de toekomst en niet over het verleden. Hebt u enig zicht op de timing? Nee? Dank u.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Vraag nr. 2655 van mevrouw Lahaye-Battheu wordt uitgesteld.

La discussion des questions et interpellations se termine à 15.54 heures.

De bespreking van de vragen en interpellaties eindigt om 15.54 uur.